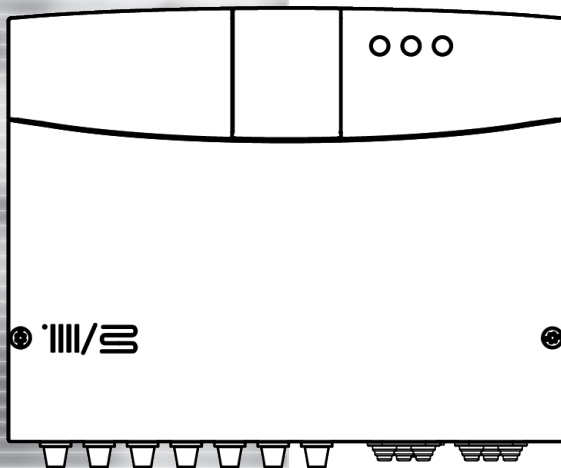


## ATAG Zone Manager

# ATAG



## INHOUD

### Algemeen

CE Markering.....	20
Veiligheidsnormen.....	21

### Beschrijving van het product

Introductie.....	22
Technische gegevens.....	22
Afmetingen.....	23

### Installatie

Waarschuwingen vóór de installatie.....	24
Installatie aan de wand.....	24
Hydraulisch Schema.....	25
Elektrisch schema.....	27
Elektrische aansluiting van de Zone Manager.....	29

### Opstarten

Regelunit programmeren.....	30
Initialisatie.....	30
Configuratie van de module.....	30
Ontluchten.....	30
Vorstbeveiliging.....	30
Antiblokkeerfunctie.....	30
Adressering van de afstandsbediening.....	31
Betekenis van de leds.....	31
Storingsdiagnosegids.....	32

### Warmteregeling

Temperatuurregeling.....	33
--------------------------	----

### Inbedrijfstelling.....

## Algemeen

Dit boekje is een integraal en essentieel onderdeel van het product zelf. Lees zorgvuldig de aanwijzingen en de waarschuwingen in dit boekje, ze bevatten belangrijke informatie betreffende de veiligheid, gebruik en onderhoud van de installatie.

De aanwijzingen en technische instructies in dit document zijn bestemd voor de installateurs, zodat zij het toestel op de juiste manier en op deskundige wijze kunnen installeren. Deze regelunit is geschikt voor het beheren van multizone/ multitemperatuur verwarmingsinstallaties. Het is verboden het toestel voor andere doeleinden te gebruiken dan voor hetgeen hier wordt beschreven. De fabrikant kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor eventuele schade die voortkomt uit oneigenlijk, fout of onredelijk gebruik, of voor het niet opvolgen van de aanwijzingen in deze handleiding. De installateur moet bevoegd zijn tot het installeren van verwarmingsapparaten. Als de installatie is beëindigd moet hij de opdrachtgever de conformiteitsverklaring overhandigen.

Het ontwerp, de installatie, het onderhoud en iedere andere ingreep moeten worden uitgevoerd met inachtneming van de geldende normen en de door de fabrikant gegeven aanwijzingen.

Een verkeerde installatie kan schade veroorzaken aan personen, dieren of dingen, waarvoor de fabrikant niet verantwoordelijk kan worden gesteld.

Als er onderdelen ontbreken of als het apparaat beschadigd is moet u contact opnemen met de leverancier.

De verschillende delen van de verpakking (nietjes, plastic zakken, piepschuim, enz.) mogen niet in het bereik van kinderen worden gelaten aangezien ze een bron van gevaar zijn.

Vóór iedere ingreep op de regelunit moet u ervoor zorgen dat de netvoeding is uitgeschakeld.

Eventuele reparaties moeten altijd met originele onderdelen en door gekwalificeerde installateurs worden uitgevoerd. Het veronachtzamen van het bovenstaande kan de veiligheid van het apparaat in gevaar brengen en sluit iedere aansprakelijkheid van de fabrikant uit. Voor het reinigen van de buitenkant moet u de netvoeding uitschakelen. Reinig hem met een vochtig doekje. Gebruik geen bijtende middelen of andere giftige producten.

## CE Markering

De CE markering garandeert dat het apparaat voldoet aan de volgende richtlijnen:

- 2004/108/EC  
betreffende de elektromagnetische compatibiliteit
- 2006/95/EC  
betreffende de elektrische veiligheid

## algemeen

### Veiligheidsnormen

#### Legenda van de symbolen:

⚠ Het niet opvolgen van deze aanwijzingen leidt tot risico van verwondingen van personen, die in bepaalde omstandigheden zelfs dodelijk kunnen zijn.

⚠ Wanneer u deze waarschuwingen niet naleeft riskeert u dat voorwerpen, planten of dieren in bepaalde omstandigheden zelfs zwaar geschaad kunnen worden

\*\*\*\*\*

**Installeer het apparaat tegen een stevige wand die niet aan trillingen is blootgesteld.**

Lawaai tijdens de werking.

**Tijdens het boren in de muur moet u ervoor zorgen dat u de bestaande elektrische kabels of leidingen niet beschadigt.**

⚠⚠ Elektrische schokken door het aanraken van geleiders die onder spanning staan. Explosies, brand of vergiftiging door gaslekken vanuit beschadigde leidingen. Beschadiging van voorgaande installaties. Overstroming door waterlek uit beschadigde leidingen.

**Voor de elektrische aansluitingen uit met behulp van geleiders die een juiste diameter hebben.**

⚠ Brand door oververhitting als gevolg van doorgang elektrische stroom in te kleine kabels.

**Bescherm leidingen en verbindingskabels om ze voor beschadiging te behoeden.**

⚠⚠ Elektrische schokken door het aanraken van geleiders die onder spanning staan. Explosies, brand of vergiftiging door gaslekken vanuit beschadigde leidingen. Overstroming door waterlek uit beschadigde leidingen.

**Controleer of het vertrek waar u de installatie uitvoert en het net waar u het apparaat op aansluit aan alle voorschriften voldoen.**

⚠⚠ Elektrische schokken door het aanraken van niet goed geïnstalleerde geleiders die onder spanning staan. Beschadiging van het apparaat door verkeerde bedrijfsomstandigheden.

**Gebruik geschikt gereedschap en werktuig, in het bijzonder moet u controleren dat het gereedschap niet beschadigd of versleten is en dat het handvat in orde is en er stevig opzit; verder moet u het op de juiste manier gebruiken, voorkomen dat het valt en het na gebruik weer opbergen.**

⚠⚠ Persoonlijk letsel door rondvliegende splinters of stukken, inademen van stof, wonden door stoten, snijden, prikken of schaven. Beschadiging van het apparaat zelf of omliggende voorwerpen door rondvliegende splinters, stoten en sneden.

**Gebruik alleen speciale elektrische apparatuur (zorg er vooral voor dat de voedingskabel en de stekker heel zijn en dat ronddraaiende of bewegende delen goed vast zitten). Gebruik alles op de correcte manier, zorg dat de voedingskabel niet in de weg zit, zorg dat de apparatuur niet naar beneden kan vallen, haal de stekkers uit het stopcontact en leg alles na ieder gebruik op een veilige plaats neer.**

⚠⚠ Persoonlijk letsel door rondvliegende splinters of stukken, inademen van stof, stoten, sneden, prikken, schaaftwonden, geluid, trillingen. Beschadiging van het apparaat zelf of omliggende voorwerpen door rondvliegende splinters, stoten en sneden.

**Controleer dat verplaatsbare trappen op de juiste manier neer worden gezet, dat ze van een degelijke kwaliteit zijn, dat de treden heel zijn en niet glad, dat er niet iemand tegenaan kan lopen of rijden terwijl er iemand op staat, laat eventueel iemand hierop letten.**

⚠ Persoonlijk letsel door het naar beneden vallen of door beklemming (bij een vouwtrap).

**Controleer dat werkbruggen op de juiste manier worden geplaatst en dat ze van een degelijke kwaliteit**

**zijn, dat de treden ongeschonden zijn en niet glad, dat ze handrails hebben voor het klimmen, en relingen op het horizontale deel.**

⚠ Persoonlijk letsel door het naar beneden vallen.

**Controleer bij het werken op hoge plaatsen (in het algemeen meer dan twee meter) dat er relingen zijn langs de looppunten op de werkplek of individuele veiligheidsriemen tegen het vallen, controleer dat men tijdens een val niet tegen gevaarlijke objecten kan stoten en dat een eventuele val gebroken wordt door zacht materiaal.**

⚠ Persoonlijk letsel door het naar beneden vallen.

**Zorg ervoor dat de werkplaats goede condities biedt voor wat betreft verlichting, ventilatie en soliditeit.**

⚠ Persoonlijk letsel door stoten, struikelen, enz.

**Gebruik geschikt materiaal voor de bescherming van het apparaat en van de plek rond het werkgebied.**

⚠ Beschadiging van het apparaat zelf of andere voorwerpen door rondvliegende splinters, stoten of sneden.

**Verplaats het apparaat met de juiste beschermingsmaatregelen en met de nodige voorzichtigheid.**

⚠ Beschadiging van het apparaat zelf of nabije voorwerpen door stoten, snijden of klemmen.

**Trek, voordat u aan het werk gaat, veiligheidskleding aan en gebruik de speciale individuele veiligheidsvoorzieningen.**

⚠ Persoonlijk letsel door schokken, rondvliegende splinters of stukken, inademen van stof, wonden door stoten, snijden, prikken, schaven, lawaai of vibraties.

**Organiseer de verplaatsingen van materiaal en gereedschap op zo'n manier, dat dit veilig kan gebeuren. Voorkom dat materiaal wordt opgestapeld en kan vallen of schuiven.**

⚠ Beschadiging van het apparaat zelf of nabije voorwerpen door stoten, snijden of klemmen.

**De werkzaamheden aan het apparaat zelf moeten zeer voorzichtig worden uitgevoerd om niet plotseling tegen scherpe delen aan te stoten.**

⚠ Persoonlijk letsel door snijden, prikken of schaven.

**Heractiveer alle veiligheids- en controlevoorzieningen die u gedurende de ingreep op het apparaat heeft moeten uitschakelen en controleer, voordat u het apparaat weer inschakelt, dat alle voorzieningen weer werken.**

⚠⚠ Explosies, brand of vergiftiging door gaslekken of gebrekkige rookgasafvoer. Beschadiging of blokkering van het apparaat door ongecontroleerde werking.

**Voordat u ze aanraakt dient u de onderdelen die warm tapwater kunnen bevatten te legen, door eventuele ontluuchtingsgaten te activeren.**

⚠ Persoonlijk letsel door brandwonden.

**Ontkalk onderdelen waar kalk op is afgezet volgens de aanwijzingen die u kunt terugvinden op het veiligheidsinformatieblad van het gebruikte apparaat. Het vertrek moet geventileerd zijn, u moet beschermende kleding dragen, geen verschillende producten mengen en het apparaat en de voorwerpen in de buurt ervan beschermen.**

⚠⚠ Persoonlijk letsel door contact van huid of ogen met zuurhoudende substanties, inademen of slikken van schadelijke chemische stoffen. Beschadiging van het apparaat zelf of omliggende voorwerpen vanwege corrosie door zuurhoudende stoffen.

**In het geval u een brandlucht ruikt of rook uit het apparaat ziet komen, moet u de elektrische voeding uitschakelen, de ramen openen en een installateur inschakelen.**

⚠ Persoonlijk letsel door brandwonden, inademen van rook, vergiftiging.

## beschrijving van het product

### Introductie

De regelunit voor het beheer van multizone verwarmingsinstallaties kan tot drie mono-temperatuur (directe zone zonder mengklep) of multitemperatuur (gemengde zone met mengklep) verwarmingszones als volgt beheren:


<b>Mono-temperatuur</b>	<b>Multitemperatuur</b>
1 directe zone	1 directe zone + 1 gemengde zone
2 directe zones	1 directe zone + 2 gemengde zones
3 directe zones	2 directe zones + 1 gemengde zone

De regelunit van het multizone verwarmingssysteem kan volgens twee regelingsmodi werken afhankelijk van het type verwarming waarop hij aangesloten is:

**Situatie nr. 1:** De warmteopwekker heeft een **ATAG zone** -verbinding. De warmteopwekker en de regelunit communiceren met elkaar voor een optimale efficiëntie. De regelunit en de verwarming kunnen rechtstreeks worden ingesteld vanaf het bedieningspaneel van de warmteopwekker.

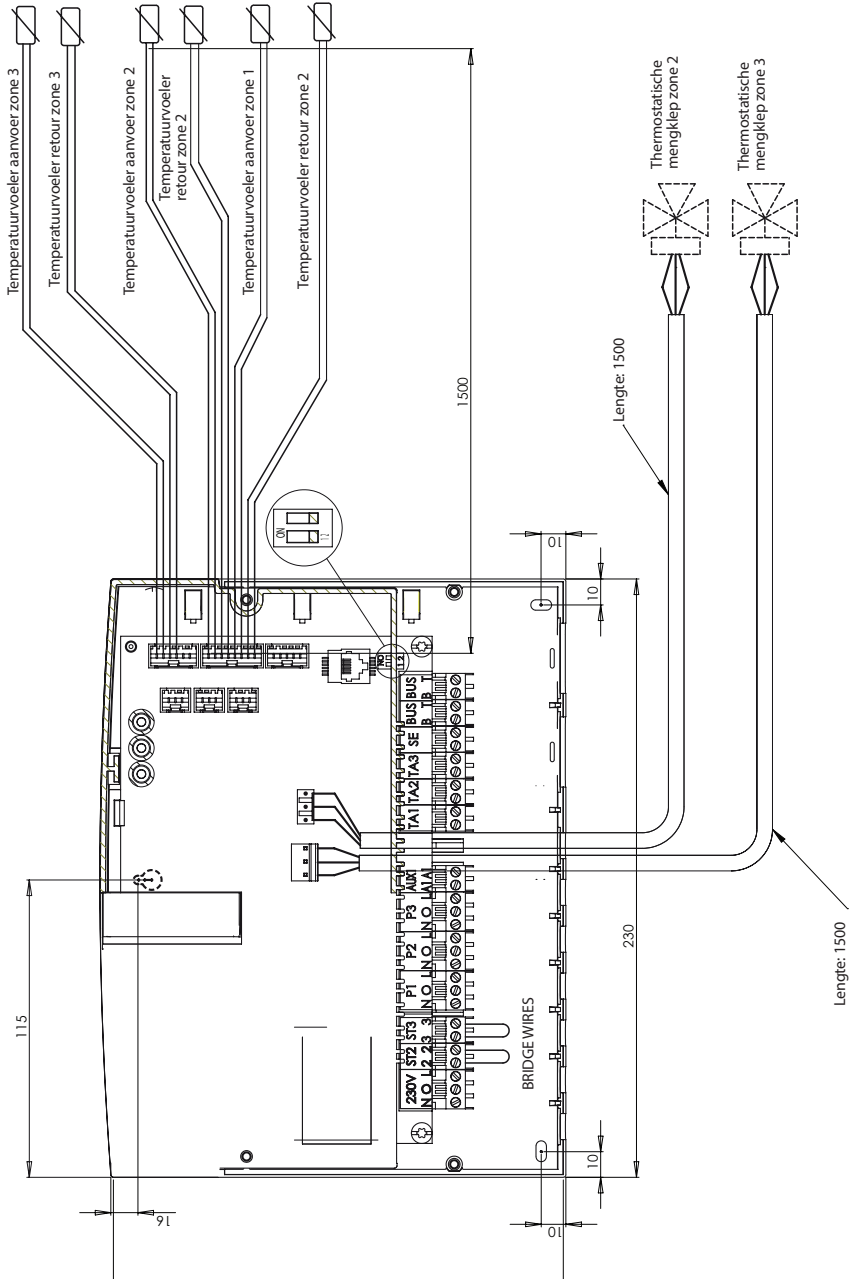
**Situatie nr. 2:** De warmteopwekker heeft geen mogelijkheid van een **ATAG zone**-verbinding. Als de regelunit een verzoek om verwarming krijgt, wordt de informatie naar de warmteopwekker gezonden via een potentiaalvrij aan/uit contact. Het gebruik van een (optionele) afstandsbediening is dan noodzakelijk voor het instellen van de regelunit en van de verwarming.

### Technische gegevens

Naam van het model		<b>Zone Manager</b>
Conformiteit		
Thermostatische 3-weg mengklep Geadviseerd model/Belangrijkste kenmerken	Merk	Honeywell
	Model	VC6982-11
	Voeding	230 VAC 50/60 Hz
	Openings-/sluitingstijden	120 sec
	Aansluiting	Molex
Circulatiepomp	Type	AC vaste snelheid
	Voedingsspanning	230 VAC 50 Hz
	Maximale stroomsterkte	0,5 A
Voedingsspanning/-frequentie		230 VAC 50 Hz
Afmetingen van de regelunit (B x H x D)	mm	230 x173 x 54

# beschrijving van het product

## Afmetingen



## Waarschuwingen vóór de installatie

### ⚠ OPGELET

**Tijdens het boren in de muur moet u ervoor zorgen dat u de bestaande elektrische kabels of leidingen niet beschadigt.**

## Installatie aan de wand

Voor het plaatsen van de regelunit tegen de muur gebruikt u een waterpas. Volg de volgende instructies om hem aan de muur vast te zetten:

Plaats als eerste een schroef in het "sleutelgat" in het bovenste deel van de achterkant van de regelunit (Fig. 1).

Positioneer de regelunit met behulp van de waterpas (Fig. 2).

Verwijder de hoofdkap van de regelunit door de twee schroeven met behulp van een schroevendraaier los te draaien (Fig. 3).

Markeer met behulp van een potlood de plaats van de twee bevestigingspunten in de linker en rechter hoek aan de onderkant van de regelunit (Fig. 4).

Verwijder daarna de regelunit, boor in de muur, plaats de pluggen die passen bij het type materiaal van de muur (Fig. 5).

Zet de regelunit terug op zijn plaats evenals de schroeven.



Fig. 1



Fig. 2

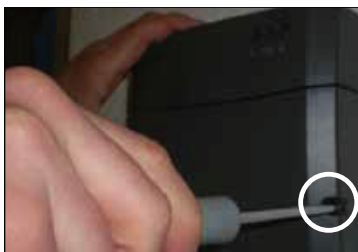


Fig. 3

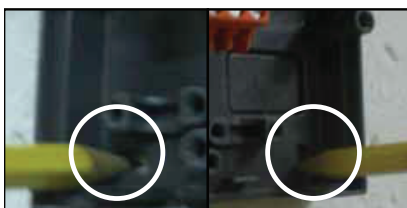


Fig. 4

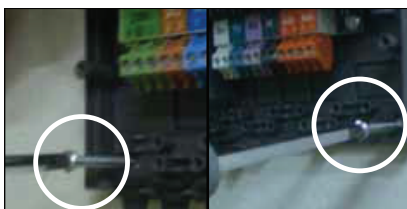
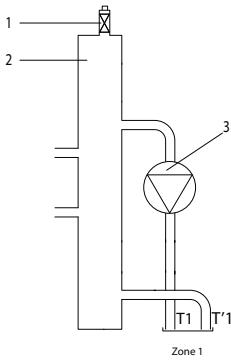


Fig. 5

## Hydraulische schema's

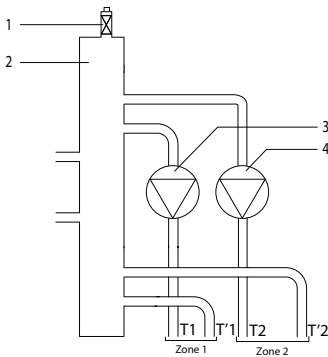
### Mono-temperatuur 1 zone



#### Legenda

- 1. Automatische ontluchter
- 2. Evenwichtsfles
- 3. Circulatiepomp zone 1
- T1. Temperatuurvoeler aanvoer zone 1
- T'1. Temperatuurvoeler retour zone 1

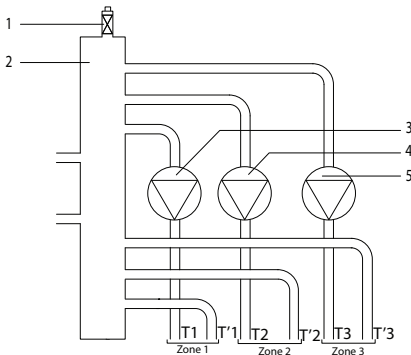
### Mono-temperatuur 2 zones



#### Legenda

- 1. Automatische ontluchter
- 2. Evenwichtsfles
- 3. Circulatiepomp zone 1
- 4. Circulatiepomp zone 2
- T1. Temperatuurvoeler aanvoer zone 1
- T'1. Temperatuurvoeler retour zone 1
- T2. Temperatuurvoeler aanvoer zone 2
- T'2. Temperatuurvoeler retour zone 2

### Mono-temperatuur 3 zones

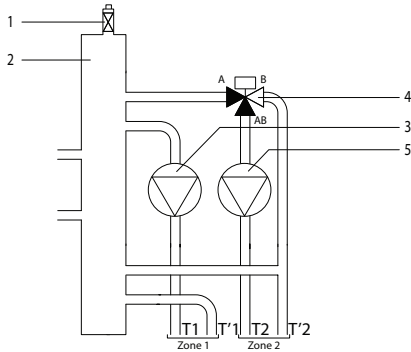


#### Legenda

- 1. Automatische ontluchter
- 2. Evenwichtsfles
- 3. Circulatiepomp zone 1
- 4. Circulatiepomp zone 2
- 5. Circulatiepomp zone 3
- T1. Temperatuurvoeler aanvoer zone 1
- T'1. Temperatuurvoeler retour zone 1
- T2. Temperatuurvoeler aanvoer zone 2
- T'2. Temperatuurvoeler retour zone 2
- T3. Temperatuurvoeler aanvoer zone 3
- T'3. Temperatuurvoeler retour zone 3

## Hydraulische schema's

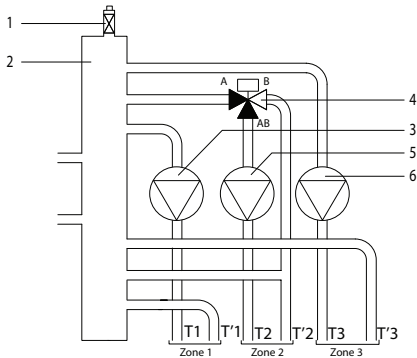
### Multitemperatuur 2 zones



#### Legenda

1. Automatische ontluucher
2. Evenwichtsfles
3. Circulatiepomp zone 1
4. Thermostatische mengklep zone 2
5. Circulatiepomp zone 2
- T1. Temperatuurvoeler aanvoer zone 1
- T'1. Temperatuurvoeler retour zone 1
- T2. Temperatuurvoeler aanvoer zone 2
- T'2. Temperatuurvoeler retour zone 2

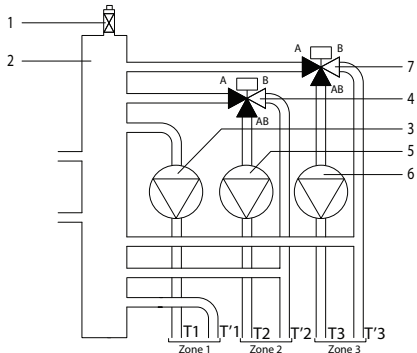
### Multitemperatuur 3 zones



#### Legenda

1. Automatische ontluucher
2. Evenwichtsfles
3. Circulatiepomp zone 1
4. Thermostatische mengklep zone 2
5. Circulatiepomp zone 2
6. Circulatiepomp zone 3
- T1. Temperatuurvoeler aanvoer zone 1
- T'1. Temperatuurvoeler retour zone 1
- T2. Temperatuurvoeler aanvoer zone 2
- T'2. Temperatuurvoeler retour zone 2
- T3. Temperatuurvoeler aanvoer zone 3
- T'3. Temperatuurvoeler retour zone 3

### Multitemperatuur 3 zones



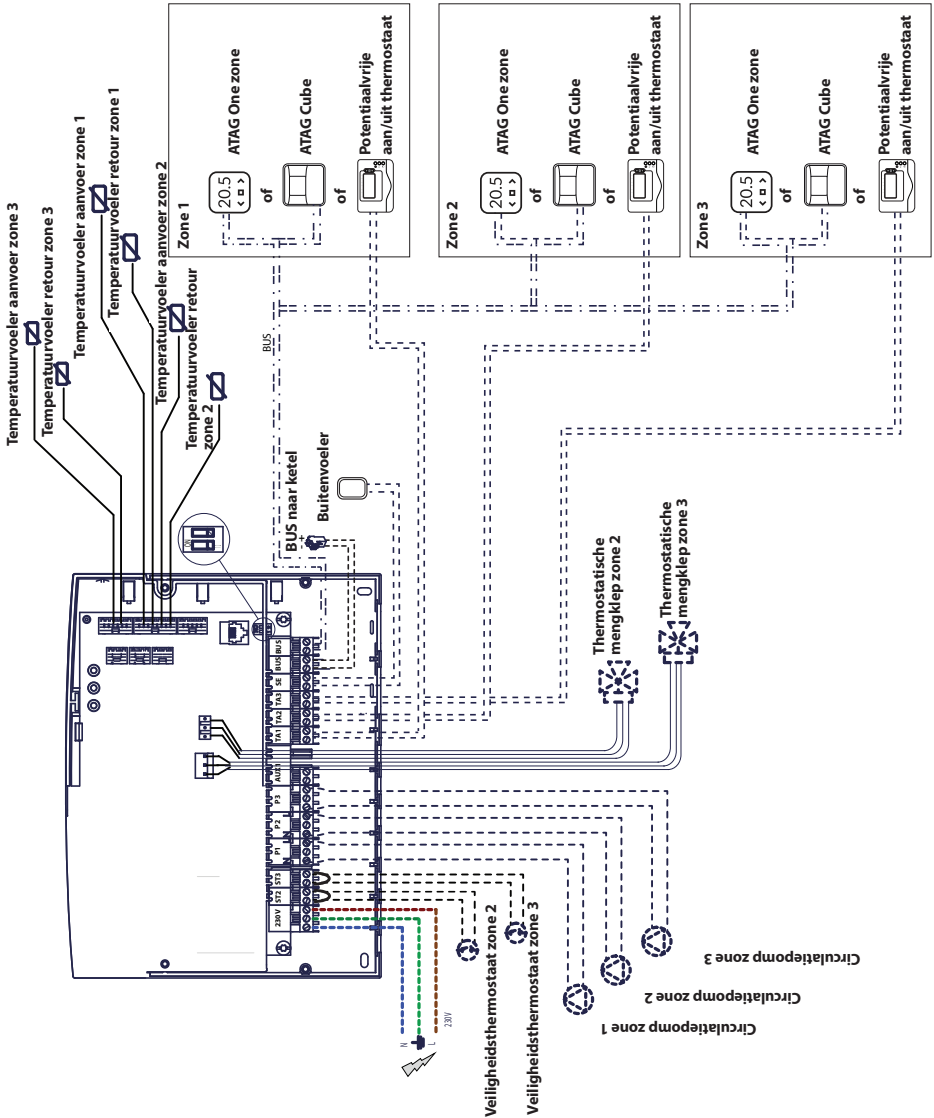
#### Legenda

1. Automatische ontluucher
2. Evenwichtsfles
3. Circulatiepomp zone 1
4. Thermostatische mengklep zone 2
5. Circulatiepomp zone 2
6. Circulatiepomp zone 3
7. Thermostatische mengklep zone 3
- T1. Temperatuurvoeler aanvoer zone 1
- T'1. Temperatuurvoeler retour zone 1
- T2. Temperatuurvoeler aanvoer zone 2
- T'2. Temperatuurvoeler retour zone 2
- T3. Temperatuurvoeler aanvoer zone 3
- T'3. Temperatuurvoeler retour zone 3



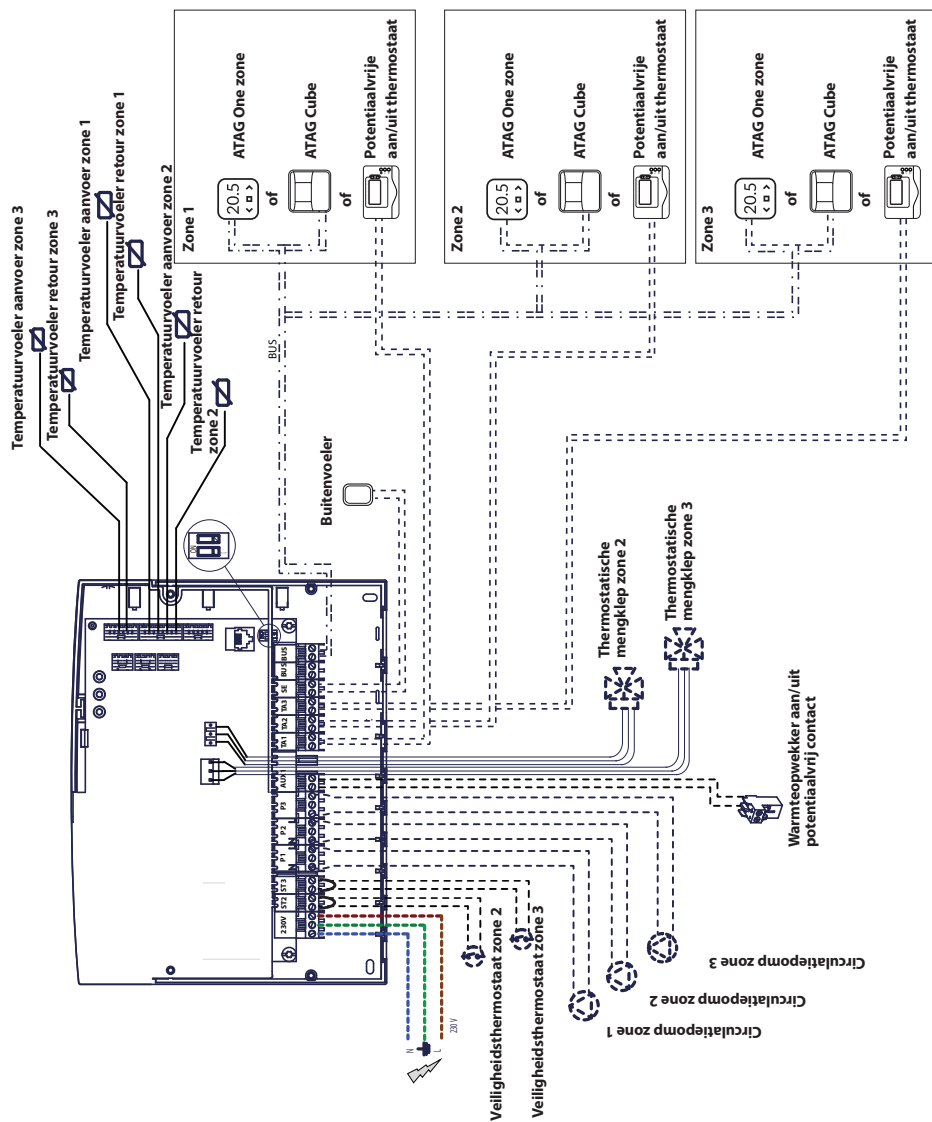
installatie

**Elektrisch schema 1: aansluiting op de warmteopwekker met de ATAG zone-verbinding. De instelling van de regelunit gebeurt vanaf de warmteopwekker.**



## Elektrisch schema 2: aansluiting op alle warmteopwekkertypes.

⚠ In deze configuratie is ten minste één afstandsbediening noodzakelijk.



## installatie

### Elektrische aansluiting van de Zone Manager

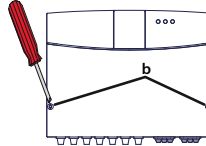
#### PAS OP

Voorafgaand aan alle werkzaamheden moet u ervoor zorgen dat de netvoeding is uitgeschakeld.

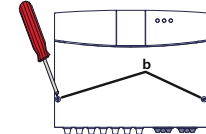
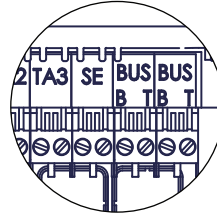
#### Situatie nr. 1:

De warmteopwrekker heeft een **ATAG zone**-verbinding.

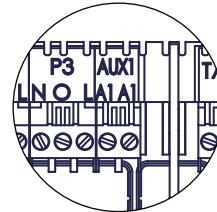
- 1) Ga als volgt te werk voor toegang tot de klemmenstrook van de randapparatuur van de warmteopwrekker:
  - bouw het paneel van de mantel van de warmteopwrekker uit,
  - kantel de regelunit naar voren.
- 2) Ga als volgt te werk voor toegang tot de klemmenstrook van de randapparatuur van de regelunit:
  - draai de twee schroeven (b) los en verwijder het deksel van de regelunit.
- 3) Maak de elektrische verbinding tussen de klemmenstrook "BUS" van de warmteopwrekker (B en T) en een van de twee klemmenstroken "BUS" van de regelunit (B en T).



Klemmenstrook BUS van de regelunit



Klemmenstrook AUX1 van de regelunit

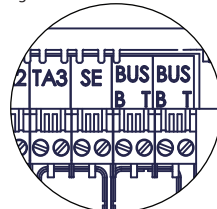


#### Situatie nr. 2:

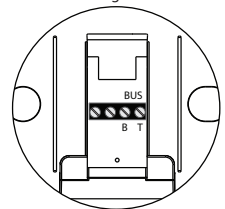
De warmteopwrekker heeft geen **ATAG zone**-verbinding.

- 1) Ga als volgt te werk voor toegang tot de klemmenstrook van de randapparatuur van de regelunit:
  - draai de twee schroeven (b) los en verwijder het deksel van de regelunit.
- 2) Maak de elektrische verbinding tussen de klemmenstrook "TA" (kamerthermostaat) van de warmteopwrekker en de klemmenstrook "AUX1" van de regelunit.
- 3) Maak de elektrische verbinding tussen een van de twee klemmenstroken "BUS" van de regelunit en de klemmen "B" en "T" van de bediening.

Klemmenstrook BUS van de regelunit



Klemmenstrook van de afstandsbediening



## Regelunit programmeren

**⚠ Opgelet: sluit de regelunit weer met behulp van de schroeven voordat u hem onder spanning brengt.**

Er zijn twee mogelijkheden:

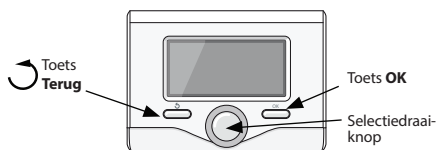
**Situatie nr. 1:** De warmteopwekker heeft een **ATAG zone**-verbinding, de instelling gebeurt vanaf de warmteopwekker.

**Situatie nr. 2:** de regelunit is onafhankelijk, de instelling van de zones gebeurt vanaf de optioneel leverbare afstandsbediening.

## Initialisatie

Voordat u de procedure start, moet u controleren of de kringen met water zijn gevuld en de ontluchting is afgelopen.

Als alle apparatuur is aangesloten, voert het systeem een herkenning van de apparatuur en een automatische initialisatie uit.



## Configuratie van de regelunit vanaf de warmteopwekker

- 1) Schakel het display in door op de toets **OK** te drukken. Het schermlicht op.
- 2) Druk gelijktijdig 5 seconden lang op de toetsen **Terug** en **OK** van de afstandsbediening.
- 3) Druk op de toets **OK**. Na de weergave van CODE, drukt u op **OK**, de code **000** verschijnt.
- 4) Draai de Selectiedraaiknop naar rechts, maak dan de code **007** zichtbaar en bevestig met de toets **OK**.
- 5) Op het scherm verschijnt MENU, bevestig en selecteer dan het menu **7** en bevestig met de toets **OK**.
- 6) Selecteer het submenu **72** en bevestig met de toets **OK**.
- 7) Selecteer het submenu **720** en bevestig met de toets **OK**.
- 8) Selecteer de parameter die overeenkomt met de hydraulische configuratie volgens onderstaande tabel, bevestig daarna met de toets **OK**.
- 9) Druk een paar keer op de toets **Terug** om terug te gaan naar de ketelweergave.

## Configuratie van de regelunit met afstandsbediening

- 1) Schakel het display in door op de toets **OK** te drukken. Het schermlicht op.
- 2) Druk gelijktijdig 5 seconden lang op de toetsen **Terug** en **OK** van de afstandsbediening.
- 3) Maak met behulp van de Selectiedraaiknop de code **234** zichtbaaren bevestig dan met de toets **OK**.
- 4) Draai de knop naar rechts om naar de optie **MENU** te gaan en bevestig dan met de toets **OK**.
- 5) Zoek het menu **7** "Multizone module" met behulp van de Selectiedraaiknop en bevestig dan met de toets **OK**. Selecteer het submenu **72** "Multizone" en bevestig dan met de toets **OK**. Selecteer de parameter **720** en bevestig dan met de toets **OK** en selecteer de parameter die overeenkomt met de hydraulische configuratie volgens onderstaande tabel, bevestig daarna met de toets **OK**.

## Ontluchten

De automatische ontluchtingsfunctie van de module is alleen actief vanaf de warmteopwekker in de situatie van een **ATAG zone**-verbinding (situatie nr. 1).

De ontluchtingsfunctie wordt uitgevoerd door gedurende 5 seconden te drukken op de toets **Terug** van de warmteopwekker of door de parameter **701** te activeren.

Als de ontluchtingsfunctie is geactiveerd, zet de module de pomp aan en uit. Hierdoor wordt de in de kring aanwezige lucht in circulatie gebracht. Indien nodig kunt u een nieuwe cyclus activeren.

## Vorstbeveiliging

Als de vertrekvoeler een temperatuur lager dan 5 °C meet, wordt de vorstbeveiliging geactiveerd. Als de vorstbeveiliging is geactiveerd, opent de module laat hij de circulatiepomp.

## Antiblokkeerfunctie


Elke 24 uren van inactiviteit, wordt een antiblokkeercyclus uitgevoerd van de circulatiepomp en van de mengklep.

## opstarten

### Adressering van de afstandsbediening

- 1) Zoek het menu 0 "Netwerk" en bevestig dan met de toets **OK**. Selecteer het submenu 03 "Systeeminterface" en bevestig dan met de toets **OK**.
- 2) Selecteer het submenu 030 "Zonenummer" en bevestig dan met de toets **OK** en wijs de configuratiecode toe aan de afstandsbediening:
  - 0 geen regelzone (afstandsbediening aan geen enkele zone toe gewezen)

En bevestig dan met de toets **OK**.

- 3) Druk een paar keer op de toets  om terug te gaan maar het hoofdscherm  
De module werkt nu met de fabrieksinstellingen.

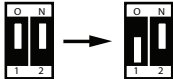
### Betekenis van de leds

<b>GROENE LED (links)</b>	
Lampje uit	Elektrische voeding OFF
Lampje aan	Elektrische voeding ON
Lampje knippert	Elektrische voeding ON, werking in handmatige modus
<b>GROENE LED (midden)</b>	
Lampje uit	Geen <b>ATAG zone</b> -communicatie
Lampje aan	<b>ATAG zone</b> -communicatie aanwezig
Lampje knippert	Initialisatie van de <b>ATAG zone</b> -communicatie
<b>RED LED (rechts)</b>	
Lampje uit	Geen storingen
Lampje aan	Een of meer storingen aanwezig

## Storingsdiagnosegids

De Zone Manager is beveiligd tegen de risico's van storingen door middel van interne controles door het systeem, dat indien nodig een veiligheidsstop uitvoert.

In onderstaande tabel staan de mogelijke storingscodes met hun beschrijving en de bijbehorende remedies:


Storings-code	Beschrijving	Remedies
7 0 1	Storing temperatuurvoeler aanvoer verwarming zone 1	Controleer de aansluiting van de betreffende voeler. Controleer de geleiding van de voeler. Vervang de voeler indien nodig.
7 0 2	Storing temperatuurvoeler aanvoer verwarming zone 2	
7 0 3	Storing temperatuurvoeler aanvoer verwarming zone 3	
7 1 1	Storing temperatuurvoeler retour verwarming zone 1	
7 1 2	Storing temperatuurvoeler retour verwarming zone 2	
7 1 3	Storing temperatuurvoeler retour verwarming zone 3	
7 2 2	Oververhitting zone 2	Controleer de doorverbinding en de aansluiting ervan op de klemmenstrook "ST2" van de regelunit  OF controleer de instelling van de maximum temperatuur van de verwarming van zone 2 (parameter 525). Controleer de aansluiting van de veiligheidsthermostaat op de klemmenstrook "ST2" van de regelunit.
7 2 3	Oververhitting zone 3	Controleer de doorverbinding en de aansluiting ervan op de klemmenstrook "ST3" van de regelunit  OF controleer de instelling van de maximum temperatuur van de verwarming van zone 2 (parameter 625). Controleer de aansluiting van de veiligheidsthermostaat op de klemmenstrook "ST3" van de regelunit.
4 2 0	Overbelasting <b>ATAG zone</b> -voeding	De storing "overbelasting BUS-voeding" kan verschijnen als drie of meer apparaten, die voeding leveren aan de BUS, op het systeem zijn aangesloten. Voorbeeld: ketel + hydraulische module enz... Om dit risico te vermijden, moet de microswitch (Rep. 1) op de elektronische printplaat van een van de aangesloten apparaten (uitgezonderd de ketel), van ON op OFF worden gezet  
7 5 0	Regelunit niet geconfigureerd	Raadpleeg de paragraaf "Programmering van de regelunit"

## Temperatuurregeling

### **Situatie nr. 1: de warmteopwrekker heeft een ATAG zone-verbinding**

De warmteopwrekker en de regelunit communiceren met elkaar voor een optimale werking. In deze situatie zijn meerdere types temperatuurregeling mogelijk, naargelang de configuratie en de instellingen van de installatie. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de warmteopwrekker.

### **Situatie nr. 2: de warmteopwrekker heeft geen ATAG zone-verbinding**

 In deze situatie kan de regelunit de temperatuurregeling niet beheren. De vertrektemperatuur van het water voor de zone 1 wordt bepaald door de instelling van de warmteopwrekker. Voor de zone 2, stuurt de module de gemotoriseerde mengklep aan om de vertrektemperatuur van het water vast te houden op de waarde die is gedefinieerd door de parameter **502**.

Voor de zone 3, stuurt de module de gemotoriseerde mengklep aan om de vertrektemperatuur van het water vast te houden op de waarde die is gedefinieerd door de parameter **602**.

## inbedrijfstelling

menu	submenu	parameter	beschrijving	waarde	fabrieks instelling
0	<b>NETWERK (*)</b>				
0	2	<b>Bus Network</b>			
0	2	0	Netwerk aanwezig	Warmteopwekker Systeeminterface (*) Groupe solaire Zonneregelaar Cascade Manager Energy Manager Hybrid Energy Manager Warmtepomp Kamerthermostaat Zone Manager Externe Modem Multi Functie Clip Vers Water Station Zwembadsturing Hoofd Gebruiker Interface Multi-room Control	
0	3	<b>Systeem interface</b>			
0	3	0	Zone nummer	Geen zone ingesteld Zone-instelling	
0	3	1	Kamerthermostaat		0°C
0	3	2	SW Versie Interface		
4	<b>PARAMETERS ZONE 1</b>				
4	0	<b>Instelling</b>			
4	0	0	Temperatuur Dag		14°C
4	0	1	Temperatuur Nacht		16°C
4	0	2	T set Z1		55°C
4	2	<b>Instellingen zone 1</b>			
4	2	0	Temperatuurbereik zone 1	0 = Laagste temp. 1 = Hoogste temp.	
4	2	1	Thermo-regeling	0 = Vaste aanvoertemp. 1 = n.v.t. 2 = Enkel binnenvoeler 3 = Enkel buitenvoeler 4 = Binnen- en buitenvoeler	
4	2	2	Stooklijn thermo-regeling (*)		1.5
4	2	3	Parallele verschuiving (*)		0°C
4	2	4	Proportionele invloed binnen (*)		20°C
4	2	5	Max. Temp		82°C
4	2	6	Min. Temp		35°C
4	3	<b>Diagnose zone 1</b>			
4	3	0	Kamertemperatuur		
4	3	1	Set kamertemperatuur		14°C
4	3	2	Aanvoertemperatuur		21°C
4	3	3	Retour temperatuur		21°C
4	3	4	Vraag naar warmte in zone 1	OFF/ON	
4	3	5	Staat Pomp	OFF/ON	
4	4	<b>Instellingen Module zone 1</b>			
4	4	0	Modulatie van de pomp van zone 1	0 = Vaste snelheid 1 = Modulerend op temperatuurverschil 2 = Modulerend op druk	
4	4	1	Beoogd delta T voor pompmodulatie		20°C
4	4	2	Constante snelheid van de pomp		100%

(\*) Menu alleen geactiveerd met **ATAG zone**-verbinding



## inbedrijfstelling

menu	submenu	parameter	beschrijving	waarde	fabrieks instelling
5	<b>PARAMETERS ZONE 2</b>				
5	0	<b>Instelling</b>			
5	0	0	Temperatuur Dag		12°C
5	0	1	Temperatuur Nacht		16°C
5	0	2	T set Z2		55°C
5	2	<b>Instellingen zone 2</b>			
5	2	0	Temperatuurbereik zone 2	0 = Laagste temp. 1 = Hoogste temp.	
5	2	1	Thermo-regeling	0 = Vaste aanvoertemp. 1 = n.v.t. 2 = Enkel binnenvoeler 3 = Enkel buitenvoeler 4 = Binnen- en buitenvoeler	
5	2	2	Stooklijn thermo-regeling (*)		1.5
5	2	3	Parallele verschuiving (*)		0°C
5	2	4	Proportionele invloed binnen (*)		20°C
5	2	5	Max. Temp		82°C
5	2	6	Min. Temp		35°C
5	3	<b>Diagnose zone 2</b>			
5	3	0	Kamertemperatuur		29°C
5	3	1	Set kamertemperatuur		12°C
5	3	2	Aanvoertemperatuur		22°C
5	3	3	Retour temperatuur		21°C
5	3	4	Vraag naar warmte in zone 2	OFF ON	
5	3	5	Staat Pomp	OFF ON	
5	4	<b>Instellingen Module zone 2</b>			
5	4	0	Modulatie van de pomp van zone 1	0 = Vaste snelheid 1 = Modulerend op temperatuurverschil 2 = Modulerend op druk	
5	4	1	Beoogd delta T voor pompmodule		20°C
5	4	2	Constante snelheid van de pomp		100%
6	<b>PARAMETERS ZONE 3</b>				
6	0	<b>Instelling</b>			
6	0	0	Temperatuur Dag		19°C
6	0	1	Temperatuur Nacht		16°C
6	0	2	T set Z3		55°C
6	2	<b>Instellingen zone 3</b>			
6	2	0	Temperatuurbereik zone 3	0 = Laagste temp. 1 = Hoogste temp.	
6	2	1	Thermo-regeling	0 = Vaste aanvoertemp. 1 = n.v.t. 2 = Enkel binnenvoeler 3 = Enkel buitenvoeler 4 = Binnen- en buitenvoeler	
6	2	2	Stooklijn thermo-regeling (*)		1.5
6	2	3	Parallele verschuiving (*)		0°C
6	2	4	Proportionele invloed binnen (*)		20°C
6	2	5	Max. Temp		82°C
6	2	6	Min. Temp		35°C

(\*) Menu alleen geactiveerd met **ATAG zone**-verbinding

## inbedrijfstelling

menu	submenu	parameter	beschrijving	waarde	fabrieks instelling
6	3		<b>Diagnose zone 3</b>		
6	3	0	Kamertemperatuur		
6	3	1	Set kamertemperatuur		19°C
6	3	2	Aanvoertemperatuur		0°C
6	3	3	Retour temperatuur		0°C
6	3	4	Vraag naar warmte in zone 3	OFF ON	
6	3	5	Staat Pomp	OFF ON	
6	4		<b>Instellingen Module zone 3</b>		
6	4	0	Modulatie van de pomp van zone 1	0 = Vaste snelheid 1 = Modulerend op temperatuurverschil 2 = Modulerend op druk	
6	4	1	Beoogd delta T voor pompmodulatie		20°C
6	4	2	Constante snelheid van de pomp		100%
7			<b>MODULE ZONES</b>		
7	1		<b>Manuele Modus</b>		
7	1	0	Manuele Modus activeren	0 = OFF 1 = ON	
7	1	1	Controle Pomp zone 1	0 = OFF 1 = ON	
7	1	2	Controle Pomp zone 2	0 = OFF 1 = ON	
7	1	3	Controle Pomp zone 3	0 = OFF 1 = ON	
7	1	4	Controle Mengklep zone 2	0 = OFF 1 = Open 2 = Gesloten	
7	1	5	Controle Mengklep zone 3	0 = OFF 1 = Open 2 = Gesloten	
7	2		<b>Algemene Module zones</b>		
7	2	0	Bepalen hydraulisch schema	0 = Niet bepaald 1 = n.v.t. 2 = MGM II 3 = MGM III 4 = MGZ I 5 = MGZ II 6 = MGZ III	0
7	2	1	Verschuiving aanvoertemperatuur		0°C
7	2	2	Instelling Aux. Uitgang	0 = Vraag naar verwarming 1 = Externe pomp 2 = Alarm	
7	2	3	Correctie buitentemperatuur		
7	8		<b>Historiek van de foutmeldingen</b>		
7	8	0	10 laatste foutmeldingen		
7	8	1	Reset de lijst met foutmeldingen	OK = Ja ESC = Neen	
7	9		<b>Reset Menu</b>		
7	9	0	Reset de standaardinstellingen	OK = Ja ESC = Neen	

## inbedrijfstelling

menu	submenu	parameter	beschrijving	waarde	fabrieke instelling
8	<b>Service parameters (*)</b>				
8	1	<b>Statistieken (*)</b>			
8	1	0	Uren brander Verwarming AAN (h x10) (*)		
8	1	1	Uren brander Sanitair AAN (h10) (*)		
8	1	2	Aantal keren dat de vlam loskomt (n x10) (*)		
8	1	3	Aantal cycli ontbranding (n x10) (*)		
8	1	4	Gemiddelde duur van vraag naar warmte (*)		
8	1	5	Systeem nummer		
8	2	<b>Warmteopweker (*)</b>			
8	2	0	Modulatie warmteopweker (*)		
8	2	1	Status ventilator (*)	OFF ON	
8	2	2	Snelheid van de ventilator (x1000 t/m) (*)		
8	2	3	Snelheid van de pomp (*)	OFF Lage snelheid Hoge snelheid	
8	2	4	Stand driewegklep (*)	Sanitair Verwarming	
8	2	5	Debiet sanitair (liter/minuut) (*)		19 l/min
8	2	6	Stand pressostaat	Open Gesloten	
8	2	7	% modulatie pomp (*)		100%
8	2	8	Vermogen gas (*)		6 kW
8	3	<b>Temperatuur van de warmteopweker (*)</b>			
8	3	0	Ingestelde temperatuur Verwarming (*)		55°C
8	3	1	Aanvoertemperatuur verwarming(*)		14°C
8	3	2	Retourtemperatuur verwarming (*)		23°C
8	3	3	Aanvoertemperatuur sanitair (*)		59°C
8	3	5	Buitentemperatuur (*)		14°C

(\*) Menu alleen geactiveerd met **ATAG zone**-verbinding



**ATAG Verwarming Nederland B.V.**  
Postbus 105 - 7100 AE Lichtenvoorde  
info@atagverwarming.nl

**ATAG Verwarming België bvba / ATAG Chauffage bvba**  
Afdeling verkoop / Département des ventes  
Leo Baekelandstraat 3 - 2950 Kapellen

**ATAG Heating Technology UK Ltd.**  
80 Churchill Square Business Centre  
Kings Hill, West Malling  
Kent, ME19 4YU

**ATAG Heizungstechnik GmbH**  
Dinxperloer Straße 18 - D-46399 Bocholt  
info@atagheizungstechnik.de

**ATAG Italia srl**  
Ufficio vendite  
Via 11 Settembre 6/1 - 37019 Peschiera del Garda (VR)

# **ATAG**